

**Poland-Susz: Credit granting services**  
**OJ S 198/2023 13/10/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Susz

National registration number: 7441660829

Postal address: ul. Wybickiego 6

Town: Susz

NUTS code: PL621 Elbląski

Postal code: 14-240

Country: Poland

Contact person: Karwowska Ewa

E-mail: [zp@susz.pl](mailto:zp@susz.pl)

Telephone: +48 552786015

Fax: +48 552786222

**Internet address(es):**

Main address: <http://bip.susz.pl/>

Address of the buyer profile: <https://susz.logintrade.net>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4.841.649,28 zł dla Gminy Susz

Reference number: ZP.271.18.2023

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest „Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 841 649,28 zł dla Gminy Susz” z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu 4 841 649,28 zł. 2. Uruchamianie transz kredytu przez Bank

następować będzie do 30.12.2022r. na wniosek zamawiającego. Bank postawi kredyt do dyspozycji w ciągu 3 dni od podpisania umowy. 3. Waluta kredytu złoty polski (PLN). 4. Okres spłaty kapitału w latach 2024-2033 począwszy od 31.01.2024 r. (ostatnia rata 31.12.2033 r.). 5. Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 2 371 543,59 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL621 Elbląski

Main site or place of performance: Gmina Susz, ul. Józefa Wybickiego 6,m, 14-240 Susz

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca. Spłata kredytu w latach i kwotach: - w 2024 roku - 400 000,00 zł (1 rata 37 000,00 zł; 11 rat po 33 000,00 zł), - w 2025 roku - 400 000,00 zł (1 rata 37 000,00 zł; 11 rat po 33 000,00 zł), - w 2026 roku - 400 000,00 zł (1 rata 37 000,00 zł; 11 rat po 33 000,00 zł), - w 2027 roku - 200 000,00 zł (1 rata 24 000,00 zł; 11 rat po 16 000,00 zł), - w 2028 roku - 200 000,00 zł (1 rata 24 000,00 zł; 11 rat po 16 000,00 zł), - w 2029 roku - 400 000,00 zł (1 rata 37 000,00 zł; 11 rat po 33 000,00 zł), - w 2030 roku - 600 000,00 zł (12 rat po 50 000,00 zł), - w 2031 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), - w 2032 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), - w 2033 roku - 641 649,28 zł ( 1 rata 58 649,28 zł; 11 rat po 53 000,00 zł). 2. Spłata odsetek od 31 stycznia 2024r. w okresach miesięcznych. Należne odsetki naliczane będą za każdy dzień od faktycznie wykorzystanych środków kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni kalendarzowych w miesiącu oraz roku. O wysokości odsetek Bank będzie każdorazowo zawiadamiał Kredytobiorcę, w formie pisemnej, podając jednocześnie wysokość obowiązującej w danym miesiącu spłaty kredytu. Ww. zawiadomienie może być przesłane faksem lub na adres e-mail: [finanse6@susz.pl](mailto:finanse6@susz.pl) najpóźniej na 5 dni przed terminem płatności. 3. Za spłatę odsetek i rat kapitałowych przyjmuje się dzień wpływu należności na rachunek Banku. Jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę, święto lub inny dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w pierwszym dniu roboczym następującym po wyznaczonej dacie spłaty. 4. Oprocentowanie kredytu – obliczane będzie według zmiennej stawki WIBOR 3M wyznaczonej na 2 dni robocze przed końcem kwartału i obowiązująca od 1-go dnia następnego kwartału, powiększona o stałą marżę banku. 5. Od niespłaconego w terminie zadłużenia z tytułu kapitału pobiera się odsetki w wysokości 1,50 razy marża plus WIBOR 3M określony w pkt. 4. 6. Zabezpieczeniem spłaty udzielonego kredytu będzie wekslem „In blanco” wraz z deklaracją wekslową. 7. Zamawiający będzie miał prawo dokonać wcześniejszej spłaty kredytu w całości lub jego części bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek dodatkowych opłat i bez uprzedniego powiadomiania kredytodawcy. 8. Zamawiający zastrzega sobie prawo nie wykorzystania w całości kredytu bez ponoszenia dodatkowych opłat. 9. Zamawiający zastrzega sobie prawo otrzymywania wszystkich dokumentów związanych z udzielonym kredytem, w tym między innymi opinie bankowe, aneksy do umowy kredytowej, bez ponoszenia dodatkowych opłat lub prowizji. 10. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami i prowizjami. 11. Nie dopuszcza się możliwości zastosowania kapitalizacji odsetek. 12. Dla kalkulacji ceny ofertowej należy przyjąć stawkę WIBOR 3M – 6,80 % i datę 18.07.2023r.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Bank postawi kredyt do dyspozycji Kredytobiorcy w ciągu 3 dni od podpisania umowy..

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 141-451333](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Title:**

Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4.841.649,28 zł dla Gminy Susz

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

15/09/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bank Spółdzielczy w Suszu

National registration number: 5810011908  
Postal address: Piastowska 11  
Town: Susz  
NUTS code: PL621 Elbląski  
Postal code: 14-240  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 371 543,59 PLN  
Total value of the contract/lot: 2 165 919,20 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

1) Ze względu na ograniczoną liczbę znaków w niniejszym ogłoszeniu Zamawiający informuje, że wszelkie informacje dotyczące prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, a w szczególności podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 4),5), 7) – 10) ustawy, wykaz podmiotowych środków dowodowych, warunki udziału w postępowaniu, informacje o środkach komunikacji elektronicznej, przy użyciu których Zamawiający będzie komunikował się z Wykonawcami, oraz informacje o wymaganiach technicznych i organizacyjnych sporządzania, wysyłania i odbierania korespondencji elektronicznej, termin związania ofertą, opis sposobu przygotowywania oferty, sposób oraz termin składania i otwarcia ofert, opis kryteriów oceny ofert i sposób oceny ofert, sposób obliczenia ceny, informacje o formalnościach, jakie muszą zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, wymagania dotyczące wadium, informacje dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy, projektowanie postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do umowy, pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy, informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych itp. - zostały zawarte w SWZ oraz jej załącznikach. 2) Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego Wykonawców, wobec których zachodzą przesłanki określone w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3.**

## Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Zgonie z art. 505 ustawy Pzp, środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. W/w podmiotom przysługują środki ochrony prawnej uregulowane w Dziale IX ustawy Pzp.

2. Odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Dodatkowo odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

4 Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6. Odwołanie, w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

8. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie, za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/10/2023